

 <p>Accord sur la Conservation des Albatros et des Pétrels</p>	<p><b>Huitième Réunion du Comité consultatif</b> <i>Punta del Este, Uruguay, 15 - 19 septembre 2014</i></p> <p><b>Projet de budget de l'Accord 2016 - 2018</b></p> <p><b>Secrétariat</b></p>
---	--

## RÉSUMÉ

Un projet de budget de l'Accord pour la période triennale 2016-2018 a été élaboré par le Secrétariat, conformément à la Règle 3.1 du Règlement financier. Le projet de budget comprend un exposé des implications financières importantes des programmes de travail proposés pour la période triennale 2016-2018.

## RECOMMANDATION

Le Comité consultatif est appelé à :

1. Vérifier le projet de budget pour la période triennale 2016-2018 ; et
2. Émettre un avis à l'intention de la RdP5 concernant l'approbation du budget pour la période triennale 2016-2018.

## 1. INTRODUCTION

Le Secrétariat a élaboré un projet de budget pour la période triennale 2016-2018 (cf. Annexe 1), conformément à la Règle 3.1 du Règlement financier pour l'Accord. Le projet de budget contient des estimations des recettes et des dépenses des exercices financiers 2016-2018, ainsi qu'un exposé des implications financières importantes. Ce rapport financier devrait être lu conjointement avec les documents AC8 Doc 08 Rapport financier 2014, AC8 Doc 17 Programme de travail du Comité consultatif 2016-2018 et AC 8 Doc 20 Programme de travail du Secrétariat 2016-2018.

Les représentants des Parties ont précédemment indiqué que le budget global devrait être stable, à l'exception d'une légère hausse imputable à l'inflation. Le budget a été élaboré sur cette base, avec un taux d'inflation de 2,5 % par an appliqué à la fois aux recettes et aux dépenses, hormis pour les postes pour lesquels l'augmentation exacte des coûts a déjà été définie.

## 2. EXPOSÉ DES IMPLICATIONS FINANCIÈRES IMPORTANTES

### 2.1. Affectation 1 - Secrétariat

#### 2.1.1. Dépenses administratives

**Point 1.2.6** - Une allocation a été fournie pour les frais de réinstallation liés au recrutement d'un nouveau secrétaire exécutif en 2016.

**Point 1.3.3** - Les coûts liés aux articles/fournitures de bureau ont été diminués, en partie grâce au contrat de location d'un photocopieur qui comprend le remplacement des cartouches. Le budget a été réduit afin de refléter le niveau des dépenses actuelles.

**Point 1.3.16** - Avant l'ouverture des négociations avec le gouvernement de Tasmanie concernant l'adoption du nouveau mémorandum d'entente, une place de parking était financée par le Secrétariat et la deuxième était mise à disposition par l'administration de l'État. Aujourd'hui, le Secrétariat de l'ACAP finance les deux places de parking, avec une compensation des frais supplémentaires engagés à travers les contributions apportées par l'administration de l'État, dans le cadre du mémorandum d'entente. Voir également le point 1.3.27 ci-dessous.

**Point 1.3.24** - D'importantes économies ont été réalisées concernant l'externalisation des services informatiques, grâce à la signature de nouveaux contrats dans ce domaine. Le budget a été réduit afin de refléter le niveau des dépenses actuelles.

#### 2.1.2. Dépenses renouvelables

**Point 1.1.1 et 1.1.4** - Les salaires et les frais annexes du Secrétaire exécutif et du Directeur scientifique représentent une part importante de l'Affiliation 1. Le niveau de salaire qui sera versé au Secrétaire exécutif sur la période triennale 2016-2018 sera défini par les Parties lors de la RdP5. Pour des raisons budgétaires, un montant a été donné à titre indicatif. Il se base sur le dernier salaire du Secrétaire exécutif, majoré d'un taux d'inflation de 2,5 %. Le niveau de salaire du Directeur scientifique s'appuie sur celui de l'administrateur de niveau « Band 2 » des services publics de Tasmanie. La hausse du salaire du Directeur scientifique reflète les augmentations graduelles des salaires, avec un taux d'inflation de 2,5 %.

**Point 1.3.27** - Le Secrétariat a signé un bail de quatre ans pour la location de ses bureaux situés au 27 Salamanca Square, Battery Point. Le bail expire le 1<sup>er</sup> mars 2017. Les dépenses renouvelables liées à ce bail s'élèveront à près de 37 277 \$ en 2016 et à 38 208 \$ en 2017. Ces frais sont compensés par les contributions apportées par le gouvernement de Tasmanie à travers le mémorandum d'entente, qui sont estimées à environ 22 100 \$ en 2016 et 22 700 \$ en 2017.

#### 2.1.3. Capitaux propres

Aucune acquisition de capitaux propres n'est prévue au cours de la période triennale 2016-2018.

### 2.2. Affectation 2 - Réunion des Parties

#### 2.2.1. Dépenses administratives

Selon une hypothèse de base de la préparation du budget, une seule réunion du Comité consultatif ou de la Réunion des Parties se tiendra chaque année. Depuis l'adoption du

nouvel exercice budgétaire par la RdP3, aucune réunion n'est organisée pendant l'Année 2 du cycle budgétaire, tandis que deux réunions sont prévues pour l'Année 3. Afin que les contributions des Parties ne fluctuent pas excessivement d'une année à l'autre, les coûts de tenue des réunions ont été lissés sur les trois années du cycle budgétaire.

Il convient également de noter que les coûts d'organisation et de soutien des réunions varient considérablement en fonction du lieu de la réunion. Les estimations figurant dans le projet de budget ont été obtenues en se basant sur le coût historique des dernières réunions de l'ACAP, étant donné que le lieu des futures réunions n'est pas connu au moment de la préparation du budget.

#### *2.2.2. Dépenses renouvelables*

Aucune dépense renouvelable importante n'est prévue au cours de la période triennale 2016-2018.

#### *2.2.3. Capitaux propres*

Aucune acquisition de capitaux propres n'est prévue au cours de la période triennale 2016-2018.

### **2.3. Affectation 3 - Comité consultatif**

#### *2.3.1. Dépenses administratives*

Voir la note figurant au point 2.2.1 ci-dessus concernant le lissage des coûts de tenue des réunions sur les trois années du cycle budgétaire. Cette note est également pertinente dans le cas des coûts de tenue des réunions de l'Affectation 3.

#### *2.3.2. Dépenses renouvelables*

Aucune dépense renouvelable importante n'est prévue au cours de la période triennale 2016-2018.

#### *2.3.3. Capitaux propres*

Aucune acquisition de capitaux propres n'est prévue au cours de la période triennale 2016-2018.

### **2.4. Affectation 4 - Programme de travail du Comité consultatif**

#### *2.4.1. Dépenses administratives*

Le Programme de travail du Comité consultatif est financé par le Fonds général, alimenté par le budget de l'ACAP, et par le Fonds spécial, composé des contributions volontaires. Un exposé des implications financières importantes du programme de travail du CC sera développé lorsqu'un projet de programme de travail du Comité consultatif sera élaboré.

L'allocation de 2016 pour les détachements a été supprimée afin de contrebalancer le coût des frais de réinstallation liés au recrutement d'un nouveau secrétaire exécutif. Le financement des détachements demeure néanmoins, issu des allocations des années précédentes, qui pourraient être utilisées si les Parties décidaient de réallouer ces fonds économisés à 2016.

*2.4.2. Dépenses renouvelables*

Aucune dépense renouvelable importante n'est prévue au cours de la période triennale 2016-2018.

*2.4.3. Capitaux propres*

Aucune acquisition de capitaux propres n'est prévue au cours de la période triennale 2016-2018.

**Fond de prévoyance 2 – Nouvelle affectation**

Le Comité consultatif a recommandé qu'une somme de 20 000 \$ par an soit allouée au Secrétariat pour couvrir ses dépenses juridiques. Puisque cette allocation ne sera probablement pas requise la plupart des années, il a été suggéré qu'un fond de prévoyance soit créé à cette fin.

## ANNEXE 1. PROJET DE BUDGET DE L'ACCORD 2016 - 2018

N° de réf.	Désignation	2013	2014	2014	2015	2016	2017	2018
		Budget	Budget	Chiffres réels	Budget	Budget	Budget	Budget
<b>1. REVENUS</b>								
	Contributions des Parties	673.650	690.641	594.986	708.141			
	Intérêt rapportés par les fonds	22.660	23.340	7.020	24.040			
	<b>Total revenus</b>	<b>696.310</b>	<b>713.981</b>	<b>602.006</b>	<b>732.181</b>			
<b>2. DÉPENSES</b>								
<b>AFFECTATION N° 1 - SECRÉTARIAT</b>								
<b>Traitement des employés</b>								
1.1.1	Traitements – Employés permanents	143.906	148.223	148.223	152.670	156.487	160.399	164.409
1.1.2	RBF Superannuation [Régime de retraite pour les fonctionnaires tasmaniens]	12.952	13.340	13.649	13.740	15.649	16.842	18.085
1.1.3	Frais de recrutement	0	0		0	0	0	0
1.1.4	Traitements – Durée déterminée	82.267	84.735	85.844	87.277	94.668	98.823	101.294
1.1.5	RBF Superannuation	7.033	7.244	8.002	7.461	9.467	10.376	11.142
1.1.6	Indemnités d'accident du travail	1.565	1.612	3.028	1.660	3.104	3.181	3.261
	<b>Total traitement des employés</b>	<b>247.722</b>	<b>255.154</b>	<b>258.746</b>	<b>262.808</b>	<b>279.374</b>	<b>289.622</b>	<b>298.191</b>
<b>Dépenses employés</b>								
1.2.1	Hébergement	8.913	9.180	7.243	9.455	9.691	9.934	10.182
1.2.2	Billets d'avion	22.281	22.949	23.059	23.638	24.229	24.835	25.456
1.2.3	Indemnités de déplacement	9.500	9.785	4.825	10.079	10.331	10.589	10.854
1.2.4	Assurance voyage	1.671	1.721	922	1.772	945	969	993

N° de réf.	Désignation	2013	2014	2014	2015	2016	2017	2018
		Budget	Budget	Chiffres réels	Budget	Budget	Budget	Budget
1.2.5	Consultants	27.851	28.687	13.975	29.547	30.286	31.043	31.819
1.2.6	Frais de déménagement (personnel)	0	0		0	22.668	0	0
1.2.8	Assurance générale	1.000	1.030	1.334	1.061	1.367	1.402	1.437
1.2.9	Frais de représentation	2.000	2.060	2.100	2.122	2.175	2.229	2.285
1.2.10	Autres frais de voyage - visas	1.228	1.265	530	1.303	800	820	841
	<b>Total dépenses d'employés</b>	<b>74.443</b>	<b>76.677</b>	<b>53.988</b>	<b>78.977</b>	<b>96.492</b>	<b>81.820</b>	<b>83.866</b>
<b>Coûts de fonctionnement</b>								
1.3.1	Matériel / meubles de bureau	5.570	5.737	3.746	5.909	6.057	6.208	6.363
1.3.2	Entretien du matériel de bureau	1.000	1.030	1.655	1.061	1.088	1.115	1.143
1.3.3	Articles / fournitures de bureau	5.250	5.408	1.049	5.570	1.500	1.538	1.576
1.3.4	Publications / livres	200	206	0	212	217	223	228
1.3.5	Adhésions institutionnelles	0	0	0	0	0	0	0
1.3.6	Impression et reproduction (documentation de relations publiques)	2.000	2.060	577	2.122	2.289	2.346	2.405
1.3.7	Téléphones - télécommunications	5.047	5.198	4.440	5.354	5.488	5.625	5.766
1.3.8	Traductions – site Web, correspondance	5.570	5.737	5.090	5.909	6.057	6.208	6.363
1.3.9	Affranchissement	200	206	66	212	217	223	228
1.3.10	Fret / messagerie	200	206	0	212	217	223	228
1.3.11	Lumière et électricité	2.300	2.369	2.518	2.440	2.501	2.564	2.628
1.3.12	Assurance de biens	1.133	1.167	1.364	1.202	1.398	1.433	1.469
1.3.14	Frais d'entretien de voiture	5.000	5.150	4.779	5.305	5.438	5.574	5.713
1.3.15	Cab charge - taxis	446	459	1106	473	485	497	509
1.3.16	Stationnement	2.117	2.180	8.140	2.246	6.240	6.400	6.560
1.3.18	Formation du personnel	2.000	2.060	532	2.122	2.175	2.229	2.285
1.3.19	Conférences / séminaires pour le personnel	1.114	1.148	0	1.182	1.212	1.242	1.273
1.3.20	Frais bancaires	250	258	193	265	272	278	285

N° de réf.	Désignation	2013	2014	2014	2015	2016	2017	2018
		Budget	Budget	Chiffres réels	Budget	Budget	Budget	Budget
1.3.21	Créances irrécouvrables et douteuses	557	574	0	591	606	621	636
1.3.22	Achat de logiciels	2.228	2.295	1.441	2.364	2.423	2.484	2.546
1.3.23	Location de serveur	2.200	2.266	565	2.334	600	615	630
1.3.24	Services informatiques externalisés	16.583	17.080	1.584	17.593	1.624	1.664	1.706
1.3.25	Modifications de la base de données	9.500	9.785	1.384	10.079	10.331	10.589	10.854
1.3.26	Grand réseau [WAN] sans fil	800	824	2009	849	1.100	1.128	1.156
1.3.27	Loyer - Bureau de l'ACAP	24.797	25.541	39.094	26.307	42.000	43.050	44.126
1.3.28	Impôts locaux et taxe sur l'eau	2.064	2.126	6.948	2.190	2.521	2.584	2.649
1.3.29	Entretien préventif	450	464	85	477	489	501	514
1.3.30	Nettoyage du bureau	2.062	2.124	3.790	2.188	2.243	2.299	2.356
	Tas Gov't MoU – loyer contribution					-22.148	-22.702	-23.269
1.3.33	Remboursement de la TPS [GST]	-15.000	-15.450	-15.450	-15.914	-16.312	-16.720	-17.138
	<b>Total coûts de fonctionnement</b>	<b>85.639</b>	<b>88.208</b>	<b>76.705</b>	<b>90.855</b>	<b>68.325</b>	<b>70.038</b>	<b>71.789</b>
	<b>TOTAL AFFECTATION N° 1: SECRÉTARIAT</b>	<b>407.804</b>	<b>420.039</b>	<b>389.439</b>	<b>432.640</b>	<b>450.192</b>	<b>441.479</b>	<b>453.845</b>
<b>AFFECTATION N° 2 - RÉUNION DES PARTIES</b>								
<b>Frais d'interprétation et de traduction</b>								
2.1.1	Interprétation simultanée	0	0		36.060			38.833
2.1.2	Location du matériel d'interprétation	0	0		12.020			12.944
2.1.3	Traduction de documents	0	0		40.534			43.651
	<b>Total interprétation/traduction</b>	<b>0</b>	<b>0</b>		<b>88.614</b>			<b>95.428</b>
<b>Coûts de tenue des réunions</b>								
2.2.1	Location du lieu de réunion (y compris la restauration)	0	0		13.113			14.121
2.2.2	Location/achat du matériel (photocopieuses)	0	0		8.742			9.414

N° de réf.	Désignation	2013	2014	2014	2015	2016	2017	2018
		Budget	Budget	Chiffres réels	Budget	Budget	Budget	Budget
2.2.3	Personnel auxiliaire	0	0		18.030			19.416
2.2.4	Impression des documents / du rapport de la réunion	0	0		6.010			6.472
	<b>Total coûts de tenue des réunions</b>	<b>0</b>	<b>0</b>		<b>45.895</b>			<b>49.424</b>
<b>Soutien financier</b>								
2.3.1	Soutien financier - experts	0	0		20.000			21.538
	<b>Total coût du soutien financier</b>	<b>0</b>	<b>0</b>		<b>20.000</b>			<b>21.538</b>
	<b>TOTAL AFFECTATION N° 2: RÉUNION DES PARTIES</b>	<b>0</b>	<b>0</b>		<b>154.509</b>			<b>166.389</b>
<b>AFFECTATION N° 3 - COMITÉ CONSULTATIF</b>								
<b>Interprétation/ traduction</b>								
3.1.1	Interprétation simultanée	44.133	45.457	3.133	46.593	47.758	48.952	
3.1.2	Location du matériel d'interprétation	11.458	11.802	16.485	12.097	12.399	12.709	
3.1.3	Traduction des documents de réunion	40.000	41.200		42.230	43.286	44.368	
	<b>Total interprétation / traduction</b>	<b>95.591</b>	<b>98.459</b>	<b>19.618</b>	<b>100.920</b>	<b>103.443</b>	<b>106.030</b>	
<b>Coûts de tenue des réunions</b>								
3.2.1	Location du lieu de réunion (y compris la restauration)	23.359	24.060	24.721	24.662	25.278	25.910	
3.2.2	Location/achat du matériel de réunion	2.122	2.186	919	2.241	2.297	2.354	
3.2.3	Personnel auxiliaire	22.993	23.682		24.274	24.881	25.503	
	<b>Total coûts de tenue des réunions</b>	<b>48.474</b>	<b>49.928</b>	<b>25.640</b>	<b>51.176</b>	<b>52.456</b>	<b>53.767</b>	
<b>Soutien financier</b>								
3.3.1	Soutien financier d'experts	16.550	17.047	1.535	17.473	17.910	18.358	



N° de réf.	Désignation	2013	2014	2014	2015	2016	2017	2018
		Budget	Budget	Chiffres réels	Budget	Budget	Budget	Budget
	<b>Total soutien financier</b>	<b>16.550</b>	<b>17.047</b>	<b>1.535</b>	<b>17.473</b>	<b>17.910</b>	<b>18.358</b>	
	<b>Soutien financier aux agents du Comité consultatif</b>							
3.4.1	Soutien financier aux agents du CC	22.351	23.022	11.431	23.712	24.305	24.912	25.535
	<b>Total soutien financier</b>	<b>22.351</b>	<b>23.022</b>	<b>11.431</b>	<b>23.712</b>	<b>24.305</b>	<b>24.912</b>	<b>25.535</b>
	<b>TOTAL AFFECTATION N° 3: COMITÉ CONSULTATIF</b>	<b>182.966</b>	<b>188.455</b>	<b>58.224</b>	<b>193.282</b>	<b>198.114</b>	<b>203.067</b>	<b>25.535</b>
<b>AFFECTATION N° 4 - PROGRAMME DE TRAVAIL DU COMITE CONSULTATIF</b>								
	<b>Soutien des détachements</b>	20.392	21.004	11.600	21.633		19.968	35.358
	<b>Programme de travail du Comité consultatif</b>	85.149	84.482	136.403	99.687	102.179	104.734	107.352
	<b>TOTAL AFFECTATION N° 4: PROGRAMME DE TRAVAIL</b>	<b>105.541</b>	<b>105.486</b>	<b>148.003</b>	<b>121.320</b>	<b>102.179</b>	<b>124.702</b>	<b>142.710</b>
	<b>TOTAL BUDGET DE L'ACCORD</b>	<b>696.310</b>	<b>713.981</b>	<b>595.666</b>	<b>732.181</b>	<b>750.486</b>	<b>769.248</b>	<b>788.479</b>
				taux d'inflation	2,5%	750.486	769.248	788.479
<b>Fond de prévoyance 2</b>								
	Dépenses juridiques					20.000	20.000	20.000